

О подписании Соглашения между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области науки и техники

Постановление · № 229 · от 15.03.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 15 марта 1993 г. N 229

г. Москва

О подписании Соглашения между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области науки и техники

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленный Министерством науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и Российской академией наук проект Соглашения между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области науки и техники (прилагается).

Министерству науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации провести переговоры с Польской Стороной по окончательному согласованию текста Соглашения. Разрешить вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Министерству науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации по достижении договоренности с Польской Стороной подписать от имени Совета Министров - Правительства Российской Федерации указанное в настоящем постановлении Соглашение во время визита Президента Российской Федерации Б. Н. Ельцина в Республику Польша.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Советом Министров - Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Польша о сотрудничестве в области науки и техники

Совет Министров - Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Польша, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии с Договором между Российской Федерацией и Республикой Польша о дружественном и добрососедском сотрудничестве, подписанным 22 мая 1992 г.,

учитывая существующие между двумя государствами дружеские связи,

признавая важную роль науки и технологий в развитии экономики, желая упрочить и развивать взаимовыгодное экономическое и научно-техническое сотрудничество,

в целях интеграции обоих государств в мировое научное и техническое сообщество и достижения на этой основе соответствующего уровня в экономике и развитии научно-технического прогресса, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны будут укреплять и развивать сотрудничество в области науки и техники между двумя государствами на основе равенства и взаимной выгоды в соответствии с положениями настоящего Соглашения и действующим законодательством каждого государства.

Статья 2

В целях осуществления научно-технического сотрудничества, предусмотренного статьей 1 настоящего Соглашения, Договаривающиеся Стороны будут способствовать, там где это необходимо, установлению прямых научно-технических связей и заключению соглашений, договоров и контрактов между российскими и польскими государственными, общественными и частными организациями, научно-исследовательскими институтами, высшими учебными заведениями, научно-производственными объединениями, предприятиями и фирмами.

В соглашениях, договорах и контрактах будут определяться сроки и условия реализации конкретных программ и проектов сотрудничества, пути их осуществления, финансовые условия и рассматриваться другие необходимые вопросы.

Ученые, эксперты и представители организаций третьих государств или международных организаций по отдельной договоренности могут приглашаться для участия в реализации соглашений, договоров и контрактов, выполняемых в рамках настоящего Соглашения.

Такие соглашения, договоры и контракты будут заключаться в соответствии с законодательством каждого государства.

Статья 3

Договаривающиеся Стороны будут содействовать выработке конкретных мер по созданию правовых, организационных, экономических, технических и других условий, включая государственную финансовую поддержку двусторонних научно-технических проектов, а также по учреждению различных совместных фондов, направленных на обеспечение развития научно-технического сотрудничества.

Статья 4

Научно-техническое сотрудничество между российскими и польскими организациями может осуществляться в следующих формах:

выполнение совместных проектов, исследований и опытно-конструкторских разработок, обмен их результатами, а также обмен учеными и специалистами, участвующими в реализации этих проектов; проведение совместных научных конференций, симпозиумов, семинаров, выставок и других мероприятий;

обмен научной, научно-технической информацией и документацией;

совместное использование научно-исследовательских приборов и научного оборудования;

создание совместных научно-технических центров, коллективов ученых и специалистов.

В соответствии с положениями настоящего Соглашения могут использоваться другие формы научно-технического сотрудничества на основе взаимной договоренности.

Статья 5

Договаривающиеся Стороны назначают ответственными за реализацию настоящего Соглашения: с Российской Стороны - Министерство науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации;

с Польской Стороны - Комитет научных исследований Республики Польша.

Министерство науки, высшей школы и технической политики Российской Федерации и Комитет научных исследований Республики Польша будут поддерживать непосредственные контакты не реже одного раза в год, а также контакты по дипломатическим каналам.

В случае необходимости они будут незамедлительно информировать друг друга о возникновении обстоятельств, которые препятствуют или могут воспрепятствовать исполнению обязательств по настоящему Соглашению, организовывать в необходимых случаях проведение консультаций и

совещаний экспертов для подготовки соответствующих мероприятий и решения возникающих вопросов.

Статья 6

Финансовые расходы, связанные с командированием специалистов для выполнения настоящего Соглашения и научно-технического сотрудничества между российскими и польскими организациями, могут производиться:

за счет направляющей Стороны;

на основе безвалютного эквивалентного обмена, когда об этом есть договоренность Сторон;

на условиях, не противоречащих существующему в обеих странах законодательству и специально оговариваемых в заключаемых Сторонами соглашениях или договорах, а также в подписываемых по вопросам организации сотрудничества протоколах.

Статья 7

Научно-техническая информация, полученная в ходе сотрудничества, не относящаяся к промышленной собственности, или другая информация, кроме информации, не подлежащей разглашению по коммерческим или промышленным причинам, может быть передана третьим странам при официальном согласии и в соответствии с установленными правилами сотрудничающих российских и польских организаций.

Вопросы интеллектуальной собственности, возникающие в ходе сотрудничества на основе настоящего Соглашения, а также вопросы разделения и использования промышленной собственности, которая может быть создана при выполнении совместных исследований, будут решаться в соответствии с соглашениями, договорами и контрактами, упомянутыми в статье 2 настоящего Соглашения, и в соответствии с законодательством каждого государства.

Статья 8

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Договаривающихся Сторон, вытекающих из заключенных между ними и с третьими странами международных соглашений или договоров.

Статья 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания.

С момента вступления в действие настоящего Соглашения теряет силу Советско-Польская комплексная программа научно-технического прогресса на длительную перспективу, подписанная 19 сентября 1985 года.

Статья 10

Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок и будет действовать до истечения шести месяцев со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон направит другой Договаривающейся Стороне письменное уведомление о своем намерении прекратить его действие.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения будут продолжать применяться к соглашениям, договорам и контрактам, заключенным в период его действия в соответствии со статьей 2 и не полностью завершенным к моменту прекращения Соглашения.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения Договаривающимися Сторонами будут урегулированы в отдельном протоколе все возникающие в этой связи вопросы.

Совершено в " " 1993 г. в двух экземплярах, каждый на русском и польском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Совет Министров - За Правительство

Правительство Российской Федерации Республики Польша
